

Fond malých projektů (FMP) Ziel ETZ / Cíl EÚS v česko-saském příhraničním regionu
Program Ziel ETZ / Cíl EÚS Česká republika - Svobodný stát Sasko 2014-2020

Projekt Podpora přeshraniční spolupráce v oblasti turismu a jeho propagace měst Ostrov a Oberwiesenthal

Žadatel: Město Ostrov
Projektový partner: Město Kurort Oberwiesenthal

Popis projektu

Město Ostrov má na svém území řadu významných kulturních, historických a přírodních hodnot - unikátních památek a odkazů, které se na saské straně v takové míře nevyskytují. Je to dáno odlišným historickým vývojem. Důvodem proč navštívit město Ostrov jsou nejen architektonické památky, ale také zámecký park, významné kulturní akce, ekocentrum s minizoo a řada možností jak aktivně trávit volný čas. Město Kurort Oberwiesenthal je vyhlášeným centrem zimních sportů a horských turistických aktivit. Tématem tohoto projektu je sedm nejvýznamnějších turistických cílů města Ostrov, připomínka tradice ostrovského porcelánu, církevní památky města Ostrova a další nabídka pro volný čas měst Ostrov a Kurort Oberwiesenthal. Cílem projektu je vzájemné poznání tohoto historického odkazu, využití jeho potenciálu v přeshraničním turismu, publicita a propagace území a zintenzivnění přeshraniční spolupráce.

Aktivita projektu

Zpracování podkladů pro propagační materiály, webové portály a další výstupy projektu

Základním předpokladem je zpracování odborných textů, které se stanou podkladem pro další výstupy projektu. Jde o shromáždění odborných informací a rešerši o významných turistických bodech, porcelánu a církevních památkách v Ostrově a jeho potenciálu pro současnost a využití v propagaci území.

Text bude zpracováván tak, aby mohl být v co největší míře použit do webových stránek a aplikací města. Bude použit pro aktualizaci stávajících turistických webových portálů města, jako podklad pro propagační výstupy a prezentace v rámci výměny zkušeností v oblasti turismu v území.

Dále budou pořízeny aktuální fotografie turistických cílů pro propagaci a marketing v rámci projektu a shromážděny další obrazové podklady k projektu.

Odborné texty budou následně upraveny pro propagační texty na letáky, plakáty, panely (roll-upy), pozvánky a brožury.

Upravené výstupy budou přeloženy do německého jazyka, aplikovány do webových portálů a budou výchozím materiálem pro další zpracování. Webové portály budou dvojjazyčné (Č-N).

Odhadované náklady:

- Shromáždění a zpracování textů – osobní náklady
- Pořízení fotografií
- Překlady pro všechny výstupy projektu

Shromáždění a zpracování textů – osobní náklady				73 600,00 Kč	2 867,16 €
Pořízení fotografií	ks	30	350,00 Kč	10 500,00 Kč	409,04 €
Překlady	NS	80	350,00 Kč	28 000,00 Kč	1 090,77 €
Celkem				112 100,00 Kč	4 366,97 €

Realizace setkání pracovníků infocenter - informační akce, výměna zkušeností

Pro podporu projektu budou uskutečněny dvě setkání infocenter formou workshopů. Setkání pracovníků infocenter a odborníků na cestovní ruch z Č a N bude otevřené pro všechny zájemce. Toto setkání bude spojeno s prezentací výše uvedených témat, s odbornými přednáškami a prohlídkou turistických zajímavostí. Setkání umožní výměnu dalších zkušeností odborných pracovníků. Cílem je, kromě poskytnutí informací a seznámení s kulturním, historickým a přírodním bohatstvím města a aktuální turistickou nabídkou, také navázání dalších kontaktů a pracovních vztahů, které pomohou zintenzivnit přeshraniční spolupráci. Na setkáních budou prezentovány výstupy projektu. V rámci setkání bude zajištěno občerstvení, tlumočení a technické zabezpečení akce.

Odhadované náklady:

- Tlumočení
- Technicko-organizační zajištění - catering na akci

Tlumočení - 2 x setkání IC regionu	hod	8	400,00 Kč	3 200,00 Kč	124,66 €
Technicko-organizační zajištění 2 setkání infocenter regionu	osoba	60	250,00 Kč	15 000,00 Kč	584,34 €
Celkem				18 200,00 Kč	709,00 €

Výstava ostrovského porcelánu u Projektového partnera

Město Ostrov vlastní unikátní sbírku porcelánu, který se v meziválečném období v Ostrově vyráběl. V rámci projektu je plánována realizace malé výstavy v prostorách Partnera projektu v muzeu Wiesenthaler K3. Jako upoutávka na tuto výstavu a výstavu, která již bude probíhat v ostrovském zámku, bude vystavení několika kusů porcelánu ve vitrínách ve foyer radnice města Kurort Pro realizaci této výstavy bude z projektu realizována instalace výstavy.

Odhadované náklady:

- Tisk velkoformátových fotografií do vitrín
- Instalace výstavy
- Pojištění exponátů

Velkoformátový tisk fotografií	ks	5	500,00 Kč	2 500,00 Kč	97,39 €
Instalace expozice porcelánu v K3 Oberwiesenthal	hod	10	500,00 Kč	5 000,00 Kč	194,78 €
Pojištění	ks	1	5 000,00 Kč	5 000,00 Kč	194,78 €
Celkem				12 500,00 Kč	486,95 €

Realizace propagace území

Kromě výše uvedené aktualizace webových portálů města a doplnění o německou verzi budou v rámci projektu vydány také dvojjazyčné propagační materiály, které následně budou poskytovány také v IC zúčastněných partnerů. Budou vyrobeny 3 druhy Č/N roll-upů k aktuální turistické nabídce Ostrova (TOP 7, ostrovský porcelán, expozice církevních památek), které budou prezentovány jak v infocentrech Ostrova, tak i projektového partnera, případně dalších obcí regionu. Současně budou zrealizovány grafické návrhy 3 druhů Č/N plakátů k aktuální turistické nabídce Ostrova (TOP 7, ostrovský porcelán, expozice církevních památek), které budou následně tištěny vlastním nákladem a distribuovány do ubytovacích kapacit v městech obou partnerů. Vyrobeno bude propagační 3 min. video k aktuální turistické nabídce Ostrova v jazykových mutacích Č/N. Zrealizována bude inzerce v regionálním tisku a PPC webová kampaň k aktuální turistické nabídce Ostrova. Dále budou pořízeny 4 druhy brožur a 3 druhy letáků, vše v Č/N jazykové mutaci.

Odhadované náklady:

- Brožura nabídky pro turismus a volný čas Ostrov – Oberwiesenthal - Č/N, formát A6, grafika, tisk, 10 000 ks
- Brožura TOP 7 turistických zajímavostí Ostrova - Č/N, formát 20 x 20 cm, grafika, tisk, 3 000 ks
- Brožura o tradicích a historii ostrovského porcelánu - Č/N, formát 20 x 20 cm, grafika, tisk, 3 000 ks
- Brožura pro ostrovskou expozici církevních památek - Č/N, formát 20 x 20 cm, grafika, tisk, 3 000 ks
- Propagační video, délka cca 3 minut, výroba, titulky NJ, 1 ks
- Leták A4 na DL pro TOP 7 Ostrova - Č/N, formát A4, grafika, tisk, 10 000 ks
- Leták A4 na DL pro výstavu ostrovského porcelánu - Č/N, formát A4, grafika, tisk, 5 000 ks
- Leták A4 na DL pro ostrovské církevní muzeum - Č/N, formát A4, grafika, tisk, 5 000 ks
- Roll-upy 3 ks
- Inzerce pro regionální tisk

- Grafické práce pro plakáty k aktuální turistické nabídce Ostrova (TOP 7, ostrovský porcelán, expozice církevních památek)
- PPC kampaň on-line kampaň

Předtisková a významová korektura	NS	10	600,00 Kč	6 000,00 Kč	233,74 €
Plakáty - výstava porcelánu, církevní muzeum, top7	komplet	3	1 000,00 Kč	3 000,00 Kč	116,87 €
Brožura nabídky pro turismus a volný čas Ostrov - Oberwiesenthal	ks	10000	5,50 Kč	55 000,00 Kč	2 142,58 €
Brožura TOP 7 Ostrova	ks	3000	10,00 Kč	30 000,00 Kč	1 168,68 €
Brožura k výstavě ostrovského porcelánu	ks	3000	10,00 Kč	30 000,00 Kč	1 168,68 €
Brožura pro ostrovské církevní muzeum	ks	3000	10,00 Kč	30 000,00 Kč	1 168,68 €
Propagační filmy (pro TOP 7 Ostrova, pro výstavu ostrovského porcelánu, pro ostrovské církevní muzeum)	ks	1	50 000,00 Kč	50 000,00 Kč	1 947,80 €
Leták A4 na DL pro TOP 7 Ostrova	ks	10000	2,00 Kč	20 000,00 Kč	779,12 €
Leták A4 na DL pro výstavu ostrovského porcelánu	ks	5000	2,50 Kč	12 500,00 Kč	486,95 €
Leták A4 na DL pro ostrovské církevní muzeum	ks	5000	2,50 Kč	12 500,00 Kč	486,95 €
PPC kampaň (FB, Google, Seznam)	ks	3	15 000,00 Kč	45 000,00 Kč	1 753,02 €
Inzerce pro regionální tisk pro TOP 7 Ostrova	ks	1	4 000,00 Kč	4 000,00 Kč	155,82 €
Roll-upy	ks	3	4 000,00 Kč	12 000,00 Kč	467,47 €
Celkem				310 000,00 Kč	12 076,35 €

Rekapitulace nákladů

Zpracování podkladů pro propagační materiály, webové portály a další výstupy projektu	112 100,00 Kč	4 366,97 €
Realizace setkání pracovníků infocenter - informační akce, výměna zkušeností	18 200,00 Kč	709,00 €
Výstava ostrovského porcelánu u Projektového partnera	12 500,00 Kč	486,95 €
Realizace propagace území	310 000,00 €	12 076,35 €
Celkem	452 800,00 Kč	17 639,27 €

Celkové způsobilé výdaje (CZV)	452 800,00 Kč	17 639,27 €
dotace EU 85% CZV (může být max. 15000 EUR)	384 880,00 Kč	14 993,38 €
vlastní podíl 15% CZV	67 920,00 Kč	2 645,89 €

Podmínky dotace

Max. možné celkové náklady ... 30 000 €

Max. možná podpora

- dotace 15 000 €
- vlastní podíl 2.647 EUR €

Výsledky, přidaná hodnota a udržitelnost projektu

Výsledky projektu:

- 2x workshop odborných pracovníků IC
- Vyrobené propagační materiály (4x brožura, 3x leták, 3x roll-up, 3x plakáty)
- 1 x propagační video
- Zpracované odborné texty
- Pořízené fotografie a obrazový materiál
- Německé verze turistických webů Ostrova
- 1x Zrealizovaná výstava
- Zvýšení návštěvnosti webu díky 3 on-line kampaním

Přidaná hodnota

Projekt je zaměřen na prezentaci kulturních, historických a přírodních hodnot, která přispěje k jejich bližšímu poznání, respektování a zachování. Projekt připomene zaniklé zvyky a hodnoty, pomůže porozumění a sbližování. Přidanou hodnotu projektu lze spatřovat v tom, že se projekt zabývá konkrétním tématem, které přibližuje současně jak laické, tak i odborné veřejnosti na obou stranách hranice nejen pomocí osvěty, ale i konkrétního zážitku.

Přidaná hodnota spočívá ve zvýšení návštěvnosti obou regionů v neposlední řadě díky synergickému efektu, kterého bude dosaženo. Realizace projektu nabídne zajímavý půl nebo celodenní program pro ubytované hosty v ubytovacích zařízeních Oberwiesenthalu a naopak Ostrov nabídne široké možnosti horského města Oberwiesenthal návštěvníkům města Ostrov.

Partneři tak navazují na své předchozí projekty, které byly úspěšné. Jedná se o investiční projekty Zintenzivnění přeshraniční turistické spolupráce mezi městem Ostrov a městem Kurort Oberwiesenthal, Zařízení a infrastruktura cestovního ruchu v oblasti Centrálního Krušnohoří – 2. etapa a projekty neinvestičního charakteru Ostrovským na kole a pěšky a Propagace turistických cílů měst Ostrov a Kurort Oberwiesenthal

Udržitelnost projektu

Udržitelnost spočívá zejména v poskytování informací na obou stranách hranice od pracovníků IC, kteří se zúčastnili semináře, distribuci propagačních materiálů, prezentaci vyrobeného filmu v IC i na webu jak u žadatele, tak i u partnera.

Popis spolupráce**Společný personál**

Podílí se na společné formulaci projektu a realizaci výstupů.

Společná příprava

Společná tvorba koncepce a nastavení projektu, formulování výstupů a jejich správného nastavení na konkrétní cílové skupiny.

Společná realizace

Společná realizace projektu tím, že N strana zajišťuje účast svého personálu na společných akcích, distribuci a propagaci tiskovin, prezentaci filmů v IC, zveřejnění upoutávek a plakátů na akce na české straně. Spolupráce bude také probíhat v jazykové korektuře textů. Plánováno je vystavení části sbírky porcelánu na radnici partnera a v jeho muzeu Wiesenthaler K3.

Doba realizace

Předpokládaná doba realizace je jeden rok. Plán je od 06/2019 do 06/2020.